

Intimacy

亲 密

JIANG Pengyi

蒋 鹏 奕

ShanghART Gallery, Singapore

香格纳画廊，新加坡

28 Mar – 17 May 2015

ShanghART

香格纳画廊

Only the one who is sensitive of light as well as life could invent such colorful narration
and allegory of light.

by Gu Zheng

只有迷恋光，敏感与敏锐于光，同时也敏感于生命的人，才会发明这样绚丽的光的叙事与寓言。

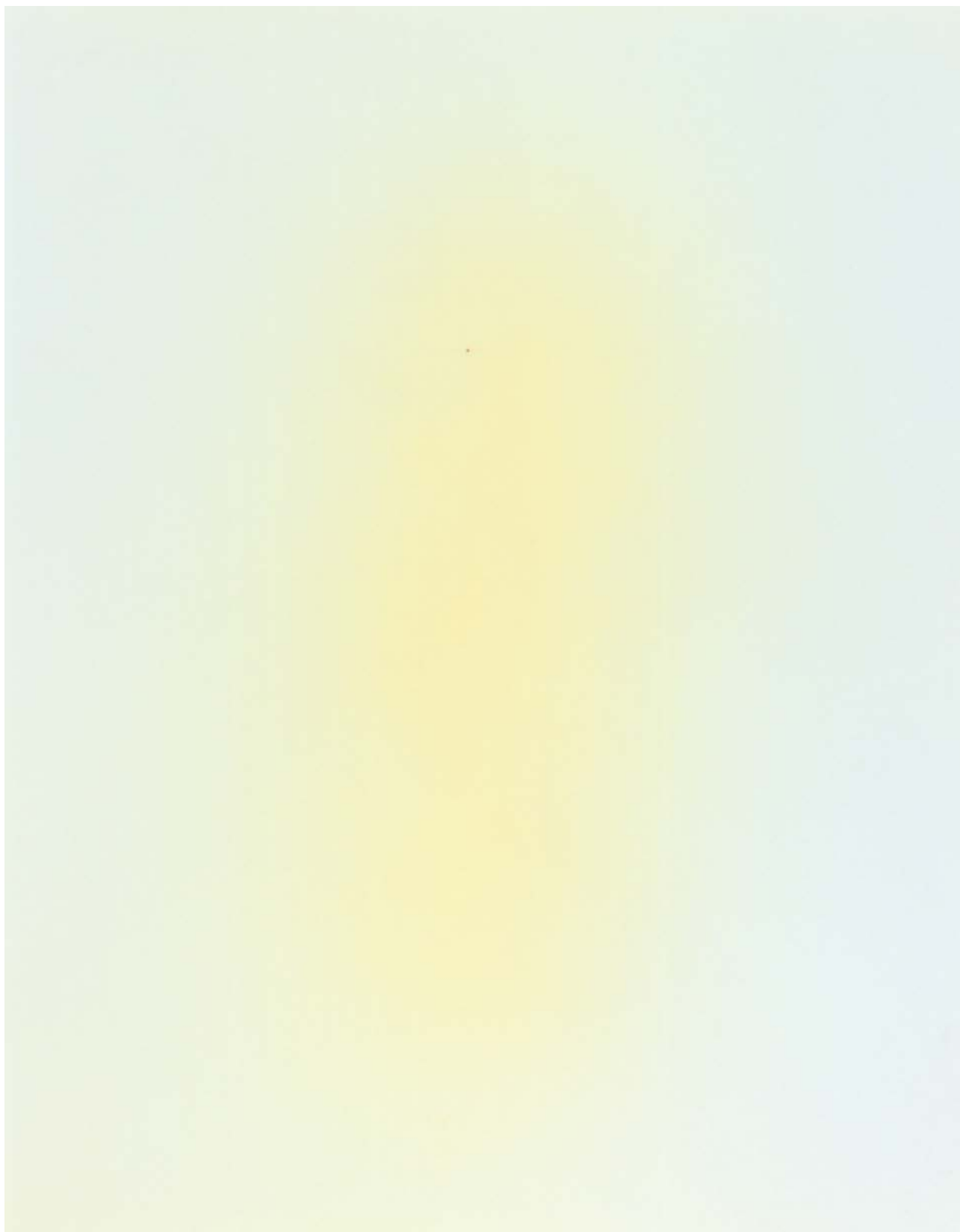
—— 顾 铮

亲密

Intimacy

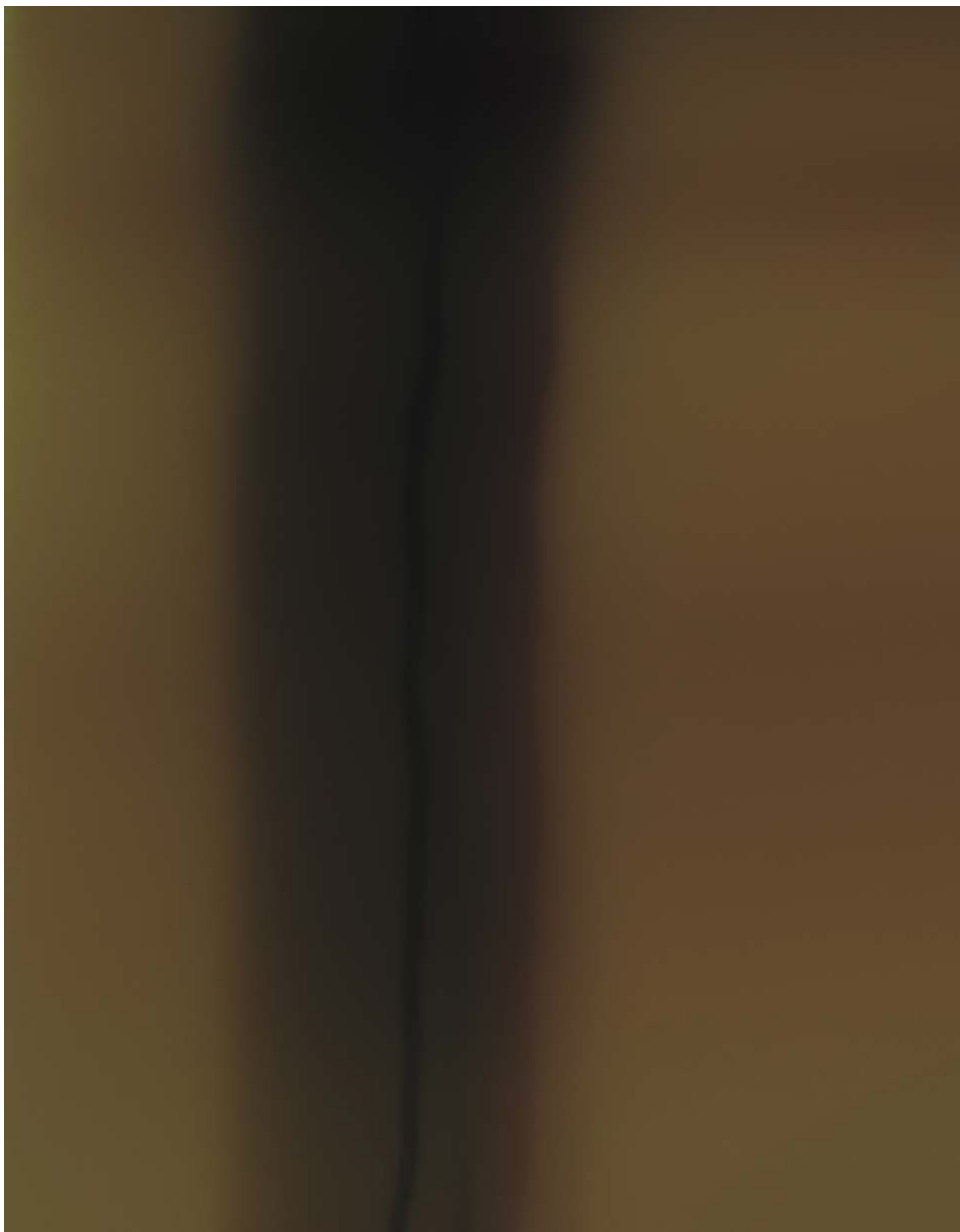
萤光纸与摄影胶片，一个吸光后释放光，另一个接触到光后通过化学反应保留着光的影子。如何将这两种敏感的不同质的感光材料，在相互触碰的过程中，依距离的忽远忽近，在未知的底片上留下潜在的不可改变的影响？以及在制做过程中，人为对它们每一秒的控制。我称之为是用摄影的方式进行的光的绘画。

luorescent paper and Photographic film, the former absorbs and emits light, while under chemical reaction, the other will retain its reflection once in contact with light. How does the two different light sensitive material leave an impression on the film through various experiments and variables? As each and every second of the production process and millimetres in distance produces varying results. I am painting with light, through photography.



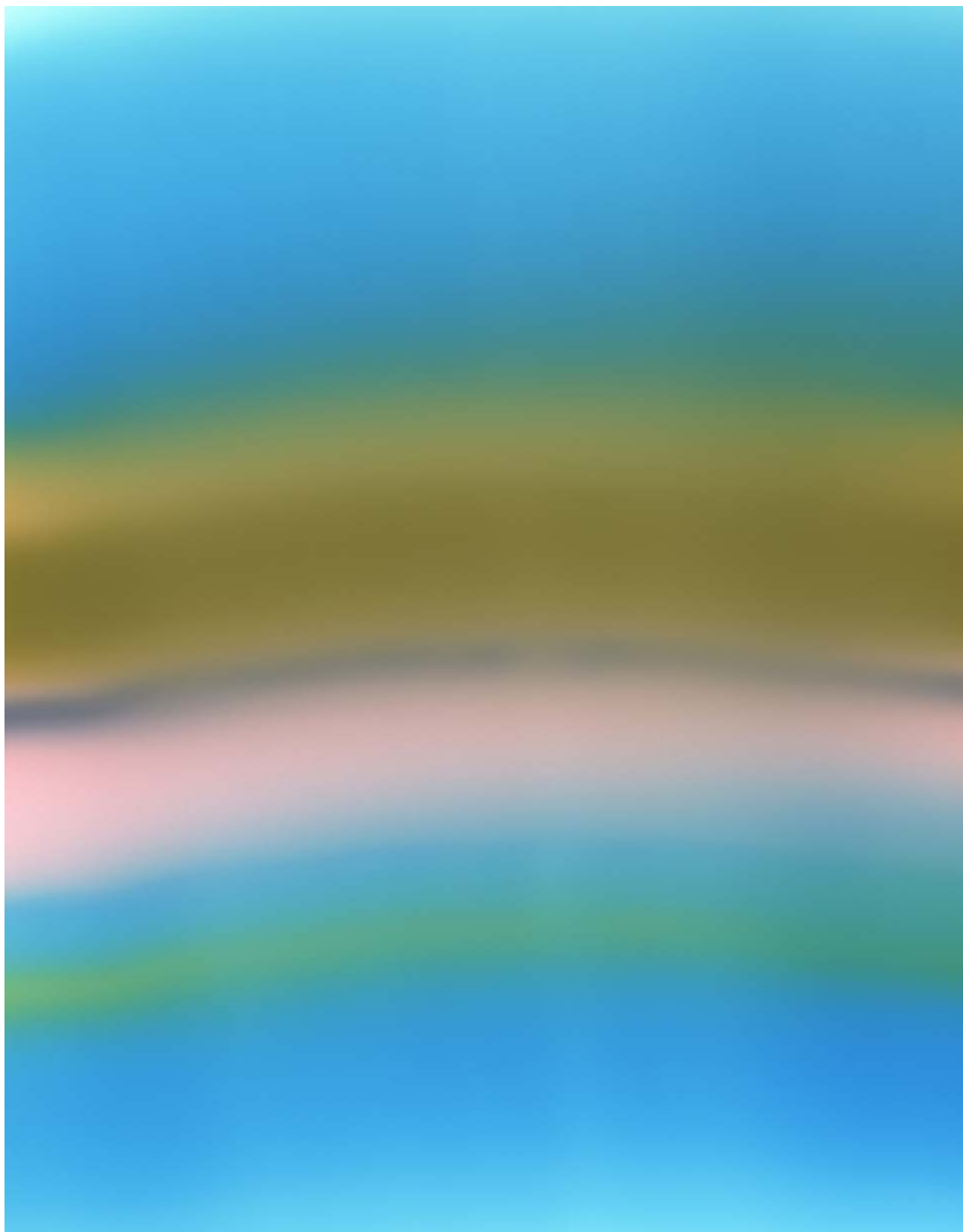
Intimacy No.10 亲密 No.10

Photograph 摄影, Archival Inkjet Print 收藏级喷墨打印, Aluminium Panel, Acrylic Glass 裱于铝单板、亚克力, 2014,
188.5x148.5x5cm, Edition of 5 + 2AP, JPY_2894



Intimacy No.12 亲密 No.12

Photograph 摄影, Archival Inkjet Print 收藏级喷墨打印, Aluminium Panel, Acrylic Glass 裱于铝单板、亚克力, 2014,
188.5x148.5x5cm, Edition of 5 + 2AP, JPY_5842



Intimacy No.9 亲密 No.9

Photograph 摄影, Archival Inkjet Print 收藏级喷墨打印, Aluminium Panel, Acrylic Glass 裱于铝单板、亚克力, 2014,
188.5x148.5x5cm, Edition of 5 + 2AP, JPY_4790



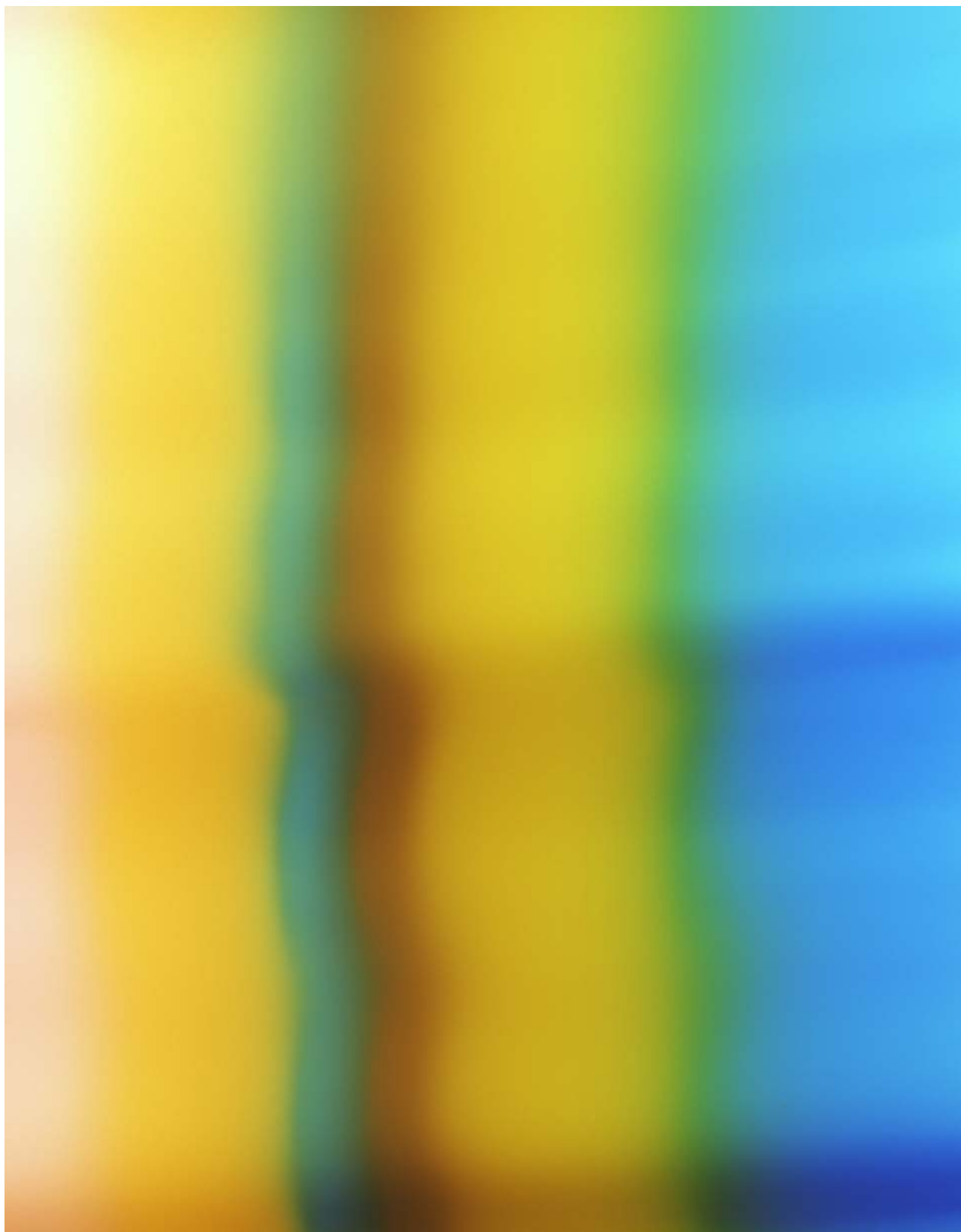
Intimacy No.7 亲密 No.7

Photograph 摄影, Archival Inkjet Print 收藏级喷墨打印, Aluminium Panel, Acrylic Glass 裱于铝单板、亚克力, 2014,
188.5x148.5x5cm, Edition of 5 + 2AP, JPY_0323



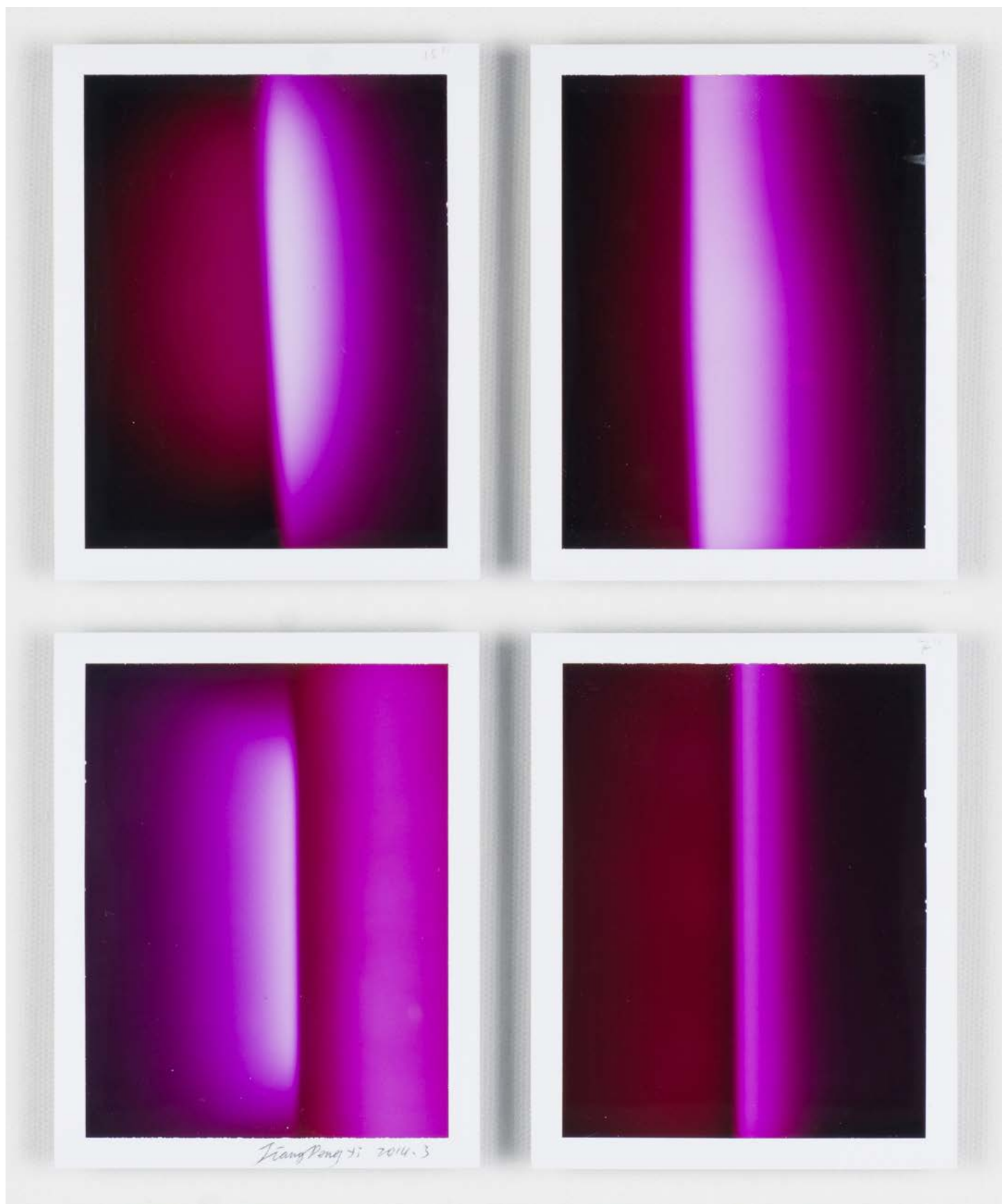
Intimacy No.8 亲密 No.8

Photograph 摄影, Archival Inkjet Print 收藏级喷墨打印, Aluminium Panel, Acrylic Glass 裱于铝单板、亚克力, 2014,
188.5x148.5x5cm, Edition of 5 + 2AP, JPY_0423



Intimacy No.11 亲密 No.11

Photograph 摄影, Archival Inkjet Print 收藏级喷墨打印, Aluminium Panel, Acrylic Glass 裱于铝单板、亚克力, 2014,
188.5x148.5x5cm, Edition of 5, JPY_0768



Polaroid Film No.25 波拉片 No.25, Polaroid Film No.20 波拉片 No.20, Polaroid Film No.18 波拉片 No.18, Polaroid Film No.8 波拉片 No.8,
Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2014, 10.8x8.5cm (x4 pieces), Unique, JPY_8387, JPY_5078, JPY_1821, JPY_6777



Polaroid Film No.13 波拉片 No.13, Polaroid Film No.27 波拉片 No.27, Polaroid Film No.24 波拉片 No.24, Polaroid Film No.12 波拉片 No.12,
Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2014, 10.8x8.5cm (x4 pieces), Unique, JPY_1329, JPY_8504, JPY_1005, JPY_5750



Polaroid Film No.35 波拉片 No.35, Polaroid Film No.36 波拉片 No.36, Polaroid Film No.37 波拉片 No.37, Polaroid Film No.38 波拉片 No.38,
Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2015, 10.8x8.5cm (x4 pieces), Unique, JPY_3713, JPY_5127, JPY_3234, JPY_3065



Polaroid Film No.31 波拉片 No.31, Polaroid Film No.32 波拉片 No.32, Polaroid Film No.33 波拉片 No.33, Polaroid Film No.34 波拉片 No.34,
Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2015, 10.8x8.5cm (x4 pieces), Unique, JPY_6787, JPY_2803, JPY_1750, JPY_1621



Polaroid Film No.17 波拉片 No.17, Polaroid Film No.14 波拉片 No.14

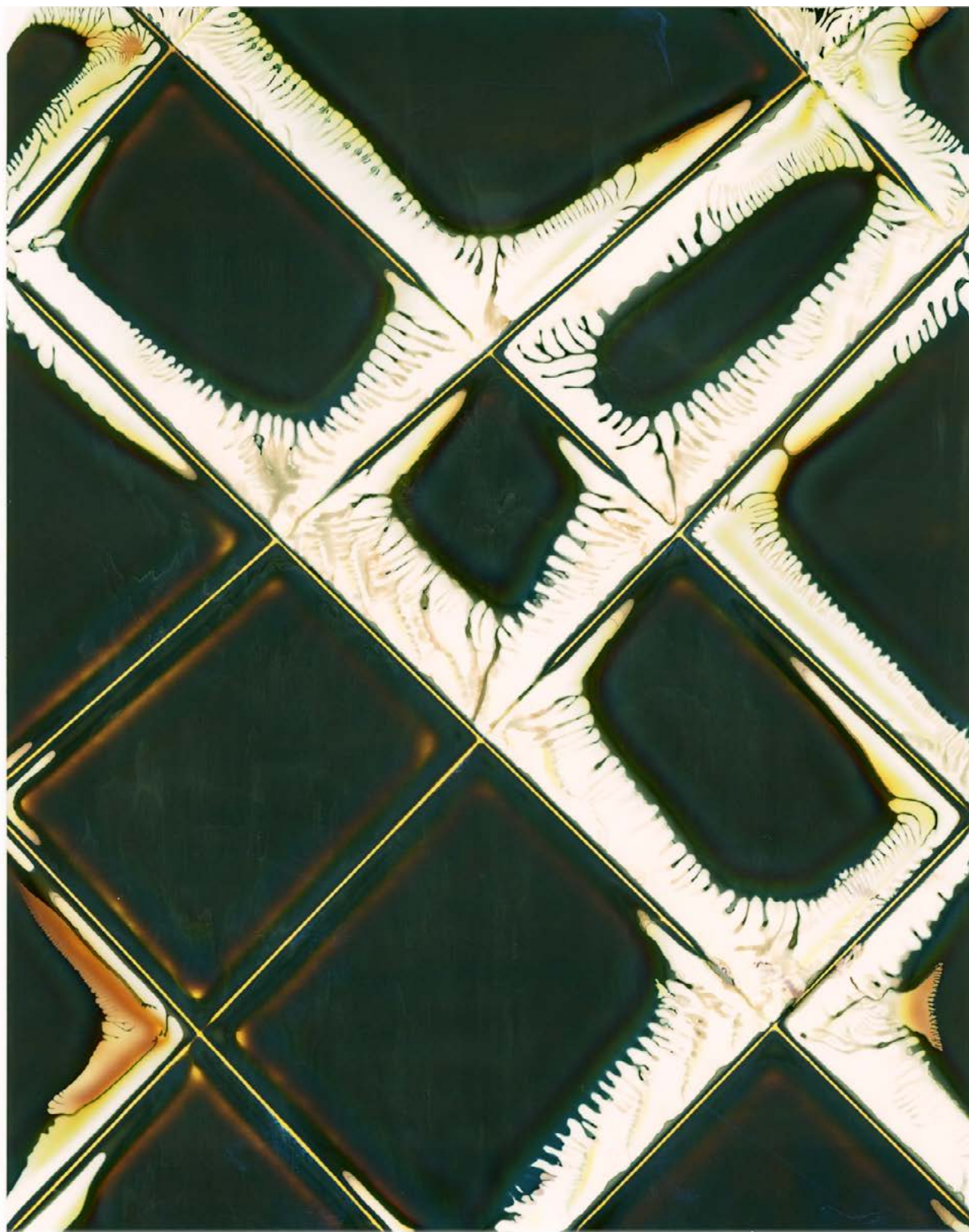
Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2014, 10.8x8.5cm (x2 pieces), Unique, JPY_3788, JPY_6826

平复贴

Inconsolable Memories

历经多年的宝丽莱以年迈的身体努力感受，历经按捺曲折。时间或会让一切平复，而平复之下，过去的天平之印，安然坦露。

Like an aged, gerontic man, the polaroid films (produced in 1996) seem to experience life challenges overtime. Though time can make things better but traces of the past will eventually surface.



Inconsolable Memories No.9 平复贴 No.9

Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2015, 27.4x21.4cm , Unique, JPY_1646



Inconsolable Memories No.4 平复贴 No.4

Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2015, 27.4x21.4cm , Unique, JPY_8776



Inconsolable Memories No.6 平复贴 No.6

Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2015, 27.4x21.4cm , Unique, JPY_7512



Inconsolable Memories No.5 平复贴 No.5

Photograph 摄影, Polaroid 拍立得, 2015, 27.4x21.4cm , Unique, JPY_6494

蒋鹏奕

1977 年生于湖南省沅江市，毕业于中国美术学院，硕士，现工作和生活在北京

获奖

- 2011 意大利维罗纳博览会 ALETTI 摄影奖
- 2010 法兴银行中国艺术奖 2010 – 评委会大奖
- 2009 首届三影堂摄影奖 – 美国特尼基金会奖

个展

- 2015 蒋鹏奕：亲密，香格纳新加坡，新加坡
- 2014 蒋鹏奕，香格纳 H 空间，上海
一瞬，蒋鹏奕个展，凯尚画廊，纽约，美国
- 2013 自有之物，蒋鹏奕，刺点画廊，香港
- 2012 发光体，蒋鹏奕，刺点画廊，香港
- 2010 微妙的真相，蒋鹏奕、马良双个展，刺点画廊，香港
- 2009 沉浸与远离，程然、蒋鹏奕双个展，尤伦斯当代艺术中心，北京
- 2008 蒋鹏奕个展，巴黎 • 北京画廊，北京

群展

- 2014 2014 连州国际摄影年展，连州，广东
中国当代摄影展：2009-2014，民生现代美术馆，上海
- 2013 首届北京国际摄影双年展，灵光与后灵光，中华世纪坛，北京
第 7 届亚洲电影节，审查，LOOP 画廊，首尔，韩国
ON|OFF，中国年轻艺术家的观念与实践，尤伦斯当代艺术中心，北京
- 2012 建筑摄影 - 中国制造，科隆应用艺术美术馆国际摄影邀请展，MAKK，科隆，德国
没有出口——城市空间，赫尔辛基摄影双年展 2012，赫尔辛基市博物馆，赫尔辛基，芬兰
- 2011 中国当代艺术二十年之——中国影像艺术，民生现代美术馆，上海
- 2010 与现实的背离三联展之（三），微妙的真相，刺点画廊，香港
- 2009 第五届连州国际摄影年展，连州，广东
- 2008 首届莫斯科国际青年艺术双年展，谁人存活？，莫斯科当代美术馆，莫斯科，俄罗斯
- 2007 影子的炼金术，第三届连州国际摄影年展，连州，广东

收藏

- 中央美术学院美术馆，北京
- 裕信银行艺术收藏，德国
- 裕信银行艺术收藏，意大利
- 法国卢瓦河当代艺术基金会，法国
- ALETTI 银行基金会，意大利
- 亚洲当代艺术收藏基金，美国
- 特尼基金会，美国
- DSL 收藏，法国
- 尤伦斯基金会，瑞士

JIANG PENGYI

Born in Yuanjiang, Hunan Province in 1977, graduated from China Academy of Art, and currently lives and works in Beijing.

Prize

- 2011 The Aletti ArtVerona Prize for Photography
- 2010 Société Générale Chinese Art Awards 2010 – Jury Grand Prize Winner
- 2009 The First Annual Three Shadows Photography Award – Tierney Fellowship Awards

Solo Exhibitions

- 2015 JIANG Pengyi: Intimacy, ShanghART Singapore, Singapore
- 2014 Jiang Pengyi, ShanghART H-Space, Shanghai
Glimpses, Jiang Pengyi Solo Exhibition, Klein Sun Gallery, New York, U.S.A.
- 2013 Everything Illuminates, Jiang Pengyi, Blindspot Gallery, Hong Kong
- 2012 Luminan, Jiang Pengyi, Blindspot Gallery, Hong Kong
- 2010 The Tender Truth, Jiang Pengyi and Maleonn, Blindspot Gallery, Hong Kong
- 2009 Immersion and Distance, Cheng Ran & Jiang Pengyi, UCCA, Beijing
- 2008 Jiang Pengyi Solo Exhibition, Galerie Paris-Beijing, Beijing

Group Exhibitions

- 2014 Lianzhou Photo 2014, Lianzhou, Guangdong
Chinese Contemporary Photography: 2009-2014, Minsheng Art Museum, Shanghai
- 2013 The 1st Beijing Photo Biennale, Aura and Post-Aura, The China Millennium Monument, Beijing
The 7th Edition of Move on Asia, The Censorship, Gallery LOOP, Seoul, Korea
ON | OFF, Ullens Center for Contemporary Art (UCCA), Beijing
- 2012 Architectural Photography – Made in China, Guest Exhibition of the International Photography Scene in Koeln
Museum of Applied Arts, MAKK, Cologne, Germany
No Exit - Urban Space, Helsinki Photography Biennial 2012, Helsinki City Museum, Helsinki, Finland
- 2011 Moving Image In China : 1988-2011, Minsheng Art Museum, Shanghai
- 2010 A Departure from Reality III, The Tender Truth, Blindspot Gallery, Hong Kong
- 2009 Lianzhou International Photo Festival 2009, Lianzhou, Guangdong
- 2008 I Moscow International Biennale for Young Art, Qui Vive ? , Moscow Museum of Modern Art, Moscow, Russia
- 2007 The Alchemy of Shadows, Lianzhou International Photo Festival (LIPF) 2007, Lianzhou, Guangdong

Collections

- CAFA Art Museum, Beijing
- UniCredit Art Collection, Germany
- UniCredit Art Collection, Italy
- Frac des Pays de la Loire, France
- Fondazione Banca Aletti, Italy
- ArtNow Contemporary Art Collections, USA
- The Tierney Family Foundation, USA
- DSL Collection, France
- Guy & Myriam Ullens Foundation, Switzerland

ShanghART

香 格 纳 画 廊

ShanghART Gallery & H-Space 香格纳画廊和 H 空间
莫干山路 50 号, 16 和 18 号楼, 上海, 中国 200060
50 Moganshan Rd., Bldg 16&18, Shanghai 200060, China
T: +86 21-6359 3923 | F: +86 21-6359 4570 | info@shanghartgallery.com

ShanghART Taopu 香格纳展库
武威东路 1518 号 (近祁连山路) 8 号楼, 上海, 中国 200433
Bldg 8, No.1518 Wuwei East Road (near Qilianshan Road), Shanghai 200433, China
T: +86 21-3632 2097

ShanghART Beijing 香格纳北京
朝阳区机场辅路草场地 261 号, 北京, 中国 100015
261 Cao Chang Di, Old Airport Road, Chaoyang District, Beijing 100015, China
T: +86-10 6432 3202 | F: +86-10 6432 4395 | infobj@shanghartgallery.com

ShanghART Singapore 香格纳新加坡
吉门营房, LOCK 路 9 号 02-22, 新加坡 108973
Gillman Barracks, 02-22, 9 Lock Road, Singapore 108937
T: + 65 6734 9537 | F: + 65 6734 9037 | info@shanghartsingapore.com

www.shanghartgallery.com